

402624-2026 - Hange

Saksamaa – Toitlustusteenused – Rahmenvertrag über Erbringung von Cateringleistungen
OJ S 111/2026 11/06/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Hamburger Stadtentwässerung AöR

E-posti aadress: submissionen@hamburgwasser.de

Hankija õiguslik vorm: Piirkondliku omavalitsuse kontrollitav avalik-õiguslik isik

Hankija tegevus: Keskkonnakaitse

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Rahmenvertrag über Erbringung von Cateringleistungen

Kirjeldus: Europaweites Verfahren zum Zwecke einer Rahmenvertragsschließung über die Erbringung von Cateringleistungen

Menetluse tunnus: 8a177fbd-5575-4299-9f3b-c2c6453913c7

Sisemine tunnus: B41_HSE-2026-220-0023

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55520000 Toitlustusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Billhorner Deich 2

Linn: Hamburg

Sihtnumber: 20539

Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Registrierung des Bieters für die Ausschreibung sowie das Herunterladen der Ausschreibungsunterlagen im BieterCockpit des Ausschreibenden muss zwingend spätestens bis 7 Tage vor Submissionstermin erfolgen. Andernfalls ist keine Angebotsabgabe möglich (siehe auch Aufforderung zur Angebotsabgabe). Fragen zu den Ausschreibungsunterlagen werden nur bis 7 Tage vor der Angebotsfrist beantwortet.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Korruptsioon: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Pettus: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Maksejõuetus: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Vara haldab likvideerija: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Tõsine ametialane rikkumine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Äritegevus on peatatud: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Zusätzlich finden sämtliche Ausschlussgründe gemäß §48 VgV Anwendung. Darüber hinaus geltende Ausschlussgründe und Eignungskriterien sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Rahmenvertrag über Erbringung von Cateringleistungen
Kirjeldus: Die Einkaufsgemeinschaft HAMBURG WASSER, bestehend aus der Hamburger Wasserwerke GmbH und der Hamburger Stadtentwässerung AöR, vertreten durch die Hamburger Stadtentwässerung AöR, beabsichtigt, einen Rahmenvertrag über die Erbringung von Cateringleistungen abzuschließen. Der abzuschließende Rahmenvertrag hat eine feste Laufzeit von 24 Monaten und beginnt voraussichtlich im dritten Quartal 2026. Er endet automatisch mit Ablauf der Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf.
Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 55520000 Toitlustusteenused

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 24 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Kreativität

Kirjeldus: Dem Bieter werden 22 Einzelpositionen aus dem LV vorgegeben. Der Bieter wird aufgefordert, jede Einzelposition so zu beschreiben, wie er diese bei Abruf herstellen und servieren würde. In der Beschreibung sind die Zutatenwahl und die Zubereitsart sowie Anrichtung zu beschreiben.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 16

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Nachhaltigkeit

Kirjeldus: Zu dem Thema Nachhaltigkeit werden die gelieferten Antworten auf die Fragen aus den Fragebögen 2, 3 und 4 aus dem Leistungsverzeichnis bewertet.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 4

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Organisation und Logistik

Kirjeldus: Zu dem Thema "Organisation und Logistik" werden die gelieferten Antworten auf die Fragen aus den Fragebögen 5, 6, 7, 8 und 9 aus dem Leistungsverzeichnis bewertet.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 4

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Geschmack und Präsentation

Kirjeldus: Es werden die Bieter aufgefordert, die die Mindestanforderungen in den Kriterien "Kreativität", "Nachhaltigkeit", "Organisation und Logistik" erreicht haben und außerdem alle Eignungskriterien erfüllt und die Ausschreibungsunterlagen vollständig ausgefüllt haben.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 16

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Für die Preisbewertung werden sämtliche von den Bietern angebotenen Einzelpreise aller Artikelgruppen einschließlich der jeweiligen Unterkategorien berücksichtigt. Die Gewichtung der Artikelgruppen (mit Ausnahme der Gruppe 8) erfolgt auf Grundlage des Anteils am Gesamtvolumen des vergangenen Geschäftsjahres und bildet damit das voraussichtliche Beschaffungsverhalten realitätsnah ab. Für die Artikelgruppe 8 "Speisen- und Getränkepakete" liegen keine belastbaren Erfahrungswerte vor; deren Gewichtung basiert daher auf einer fachlichen Prognose. Die Artikelgruppen 1 bis 7 sowie 9 und 10 fließen mit insgesamt 95 % in die Preiswertung ein. Die Artikelgruppe 8 wird gesondert berücksichtigt und mit 5 % in die Gesamtwertung einbezogen.

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19eac5d12f7-a3643a8dcf356f

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 103 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib kõik puuduvad pakkujaga seotud dokumendid esitada hiljem.

Lisateave: Der Auftraggeber behält sich die Nachforderung von fehlenden, unvollständigen oder fehlerhaften Unterlagen unter Einhaltung von § 56 VgV nach eigenem Ermessen vor.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 21/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lisateave: Bieter sind zur Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Nachprüfungsanträge sind schriftlich an das Postfach der Finanzbehörde: Postfach 30 17 41 20306 Hamburg und zusätzlich per E-Mail (unterschriebener Nachprüfungsantrag als PDF-Dokument im Anhang) an das Funktionspostfach vergabekammer@fb.hamburg.de zu richten.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Hamburger Stadtentwässerung AöR

Registreerimisnumber: DE173526990

Postiaadress: Billhorner Deich 2

Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20539
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: submissionen@hamburgwasser.de
Telefon: 0 0 0
Internetiaadress: <https://www.hamburgwasser.de>
Hankija profiil: <https://vergabe.hamburgwasser.de/NetServer/>
Selle organisatsiooni rollid:
Hankija
Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer bei der Finanzbehörde Hamburg
Registreerimisnumber: 02000000-KFB0000001-20
Postiaadress: Große Bleichen 27
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20354
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: vergabekammer@fb.hamburg.de
Selle organisatsiooni rollid:
Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Submissionsstelle der Hamburger Stadtentwässerung AöR
Registreerimisnumber: DE173526990
Postiaadress: Billhorner Deich 2
Linn: Hamburg
Sihtnumber: 20539
Riik – jaotus (NUTS): Hamburg (DE600)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: submissionen@hamburgwasser.de
Internetiaadress: <https://www.hamburgwasser.de>
Selle organisatsiooni rollid:
Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-7006

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83
Linn: Bonn
Sihtnumber: 53119
Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Riik: Saksamaa
E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefon: +49228996100
Selle organisatsiooni rollid:
TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 0e388bee-3ee4-4cf6-bfe1-65123f12ee43 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 10/06/2026 11:49:08 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 402624-2026

ELT S väljaande number: 111/2026

Avaldamise kuupäev: 11/06/2026